

## مقدمة :

تعتبر دراسة العزف على آلة البيانو أساس لا غنى عنه للدراسة الموسيقية حيث أنها أنسب الآلات لدراسة الموسيقى خاصة للمبتدئين ، وذلك لاحتوائها على لوحة مفاتيح ثابتة بخلاف الآلات الأخرى .  
ونظراً لتلك الأهمية فقد تضمنت مناهج التعليم الموسيقي في الكليات والمعاهد المتخصصة تدريس آلة البيانو طوال سنوات الدراسة بها كمادة أساسية ، كما أنها تستخدم في كثير من المواد الموسيقية المقررة مثل الارتجال والهارموني العملي والأناشيد وتدريب السمع وتدريب الصوت لذا نجد أهمية دراسة هذه الآلة . الأمر الذي يدعو المتخصصين لإختيار طرقاً مختلفة تساهم في إقبال الطلاب على دراسة هذه الآلة خاصة المبتدئين وتساعدهم على التفوق بها . لذا رأت الباحثة التعرض لطريقة جديدة لتعليم المبتدئين العزف على آلة البيانو .

## - مشكلة البحث :

بالرغم من تعدد الكتب الدراسية التي يحتويها منهج البيانو للمبتدئين إلا أنها تفتقر إلى الأساليب والطرق الحديثة المستخدمة في العصر الحالي لذا رأت الباحثة تناول طريقة حديثة تساهم في تعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين وتواكب أساليب التدريس في العصر الحديث .

## - أهداف البحث :

- (١) التعرف على بعض الطرق المختلفة لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين .
- (٢) تحليل ودراسة طريقة مايكل آرون لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين .

- أهمية البحث :

(١) التعرض لبعض الطرق المختلفة لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين

(٢) الارتقاء بمستوى الأداء العزفي من خلال تحليل طريقة مايكل آرون لتعليم البيانو للمبتدئين .

- أسئلة البحث :

(١) ما الطرق المختلفة لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين ؟ .

(٢) ما طريقة مايكل آرون لتعليم البيانو للمبتدئين ؟ .

- إجراءات البحث :

منهج البحث :

يتبع هذا البحث المنهج الوصفي وهو يقوم بوصف الظاهرة موضوع البحث وتحليل بنيتها الأساسية وبيان العلاقة بين مكوناتها . (٢ - ١٠٢ : ١٠٤)

أدوات البحث : المدونات الموسيقية لتعليم البيانو للمبتدئين .

عينة البحث :

عينة مقصودة ومنقاة من كتاب مايكل آرون لتعليم البيانو للمبتدئين .

- حدود البحث :

يقصر حدود هذا البحث على كتاب طريقة مايكل آرون لتعليم البيانو للمبتدئين .

- مصطلحات البحث :

□ طريقة التدريس Teaching Method :

تلك العمليات التعليمية المتواترة التي تصلح للاستخدام مع عدد من

المواد التعليمية المختلفة ويمكن أن يمارسها مدرسون مختلفون (١ - ٤٠٥) .

□ **الدراسة القبليّة Restudy :**

وتتمثل في فحص موضوع التعلم قبل الممارسة الفعلية له (١ -

٥٤١) .

□ **التلفظ Verbalization :**

ويقصد به التحدث إلى الذات أو وصف العرض التوضيحي وصفاً

لفظياً (١ - ٥٣٨) .

□ **الأداء الجيد Good Performance :**

هو الأداء بالصورة التي وصفها المؤلف من حيث التكنيك والتعبير

والأسلوب (٤ - ١٥) .

□ **التعبير Expression :**

هو طريقة أداء المقطوعة الموسيقية بشكل يعبر عن رغبة المؤلف

من خلال المصطلحات المشار إليها في المدونة الموسيقية ، وقد بدأ الاهتمام

بالتعبير وبالطريقة المثلى لأداءه مع بداية القرن السابع عشر متزامناً مع

تطور إمكانات الآلة (١٧ - ٢٢٩) .

□ **التكنيك Technique :**

هو إكساب المرونة العضلية للذراع ولأصابع اليد بحيث تمكّن

العازف من أداء التقنيات المختلفة بإتقان (٣ - ١٩٥) .

□ **المهارة Skill :**

نشاط معقد يتطلب فترة زمنية من التدريب المقصود

والممارسة المنظمة والخبرة المضبوطة بحيث يؤدي بطريقة ملائمة

(١ - ٥٣٨) .

□ **التتابع اللحني Sequence :**

عبارة عن تكرار فكرة لحنية بسيطة في طبقات صوتية متتالية

صعوداً أو هبوطاً بهدف إثراء اللحن (٥ - ٢٠٢) .

□ النموذج Figure :

عنصر لحنى صغير يتكرر داخل العمل الموسيقي وفي بعض الأحيان يبني عليه العمل الموسيقي بأكمله (١٤ - ١٥٣) .

□ النقطة Point :

وهي نقطة توضع بجانب النغمة أو العلامة الإيقاعية أو السكتات وهي تساوي نصف القيمة الزمنية للنغمة أو العلامة الإيقاعية أو السكتات فهي وسيلة اختصار في التدوين الموسيقي (٥ - ١٤) .

• الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث .

- الدراسة الأولى : دراسة سلوى عزت أمين ١٩٩٣م (٦)

تهدف تلك الدراسة إلى الوصول بالدارس المبتدئ إلى العزف الجيد في السنوات الأولى من الدراسة يتبع هذا البحث المنهج التجريبي وجاءت عينة البحث من الطلاب المبتدئين من الفرقة الأولى ، وجاءت نتائج البحث إلى ضرورة احتواء كل حصة من حصص البيانو على نماذج مختلفة من ( الألحان - التنكيك - القراءة الوهلية - النظريات الموسيقية ) .

تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول مؤلفات خاصة بالمبتدئين ولكنها تختلف مع البحث الراهن في اختلاف تلك المؤلفات .

- الدراسة الثانية : دراسة سوزان أحمد عسل ١٩٩٨م (٨)

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على طرق البداية المختلفة لتعليم المبتدئين الكبار العزف على آلة البيانو ودراسة أسلوب كل من أرنست شيلنج Ernest Shelling ، مايكل آرون Michael Aaron ، أدا ريختر Ada Richter وهي أساليب متنوعة لتعليم المبتدئين الكبار العزف على آلة البيانو واستخدام ما يناسب كل دارس بالإضافة إلى توسيع مدارك معلم الموسيقى وإمداده

ببعض الطرق المختلفة للتدريس ، وتوصلت الباحثة إلى أوجه التشابه والاختلاف بين طريقة كل مؤلف في تعليم البيانو للمبتدئين .

تتفق هذه الدراسة في تناولها للطرق التعليمية المختلفة للمبتدئين وخاصة طريقة مايكل آرون وهو موضوع البحث الحالي ولكنها تختلف في تناول عينة البحث الحالي المختارة وهي كتاب مايكل آرون لتعليم البيانو للمبتدئين ( للمرحلة الابتدائية ) ، ومن رأي الباحثة أنها تناسب طالب المرحلة الجامعية الذي لم يدرس موسيقى من قبل .

#### - الدراسة الثالثة : دراسة رحاب الدسوقي السيد حسن ٢٠٠٢م (٤)

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على العناصر الموسيقية التي استخدمها " كارل نيلسن " Carl Nielson في مؤلفاته للمبتدئين العزف على آلة البيانو إلى جانب التحليل العزفي لتلك المؤلفات والتعرف على خصائصها وعلى الصعوبات التقنية والتوصل إلى الحلول المناسبة لتذليلها. وجاءت عينة البحث على ١٢ مقطوعة في مقامات مختلفة مصنف ٥٣ رقم (٢) .

#### وجاءت نتائج البحث في عدة نقاط هي :

- (١) تحديد المنطقة الصوتية للعزف مما يتيح قراءة المدونة بدون النظر لليد أثناء العزف .
- (٢) استعمال علامات التحويل بكثرة .
- (٣) استخدام نغمات مختلفة في اليدين معاً ليعطي الإحساس بأسلوب القرن العشرين .
- (٤) استخدام دائرة الخماسات في السلالم الكبيرة والصغيرة والسلالم الجريجورية المصورة مثل الفريجيان في مصنف ٥٢ رقم (١) .

(٥) استخدام دائرة الارباعات للسلام الكبيرة والصغيرة في مصنف ٥٣ رقم (٢) .

تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول مؤلفات خاصة بالمبتدئين ، بينما تختلف مع البحث الراهن في اختلاف المؤلف .

- الدراسة الرابعة : دراسة سماح خلف محمود أحمد ٢٠٠٣م (٧)

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على أسلوب كارل أورف من خلال مؤلفاته لتعليم عزف آلة البيانو للمبتدئين الكبار وتحديد الصعوبات وتذليلها . وجاءت عينة البحث لتشمل ( ٤٠ ) مقطوعة من كتاب أعمال أورف المدرسية " تدريبات البيانو " ، واتبعت المنهج الوصفي " تحليل محتوى " ، وجاءت نتائج البحث في عدة نقاط هي :

(١) القراءة في مفتاحي صول ، فا .

(٢) تميزت المقطوعات بروح القرن العشرين .

(٣) استخدم المقامات الكنيسية إلى جانب السلام الكبيرة والصغيرة .

(٤) أدخل الغناء في بعض المقطوعات ليساعد الطالب على اتقان المصاحبة

(٥) استخدم الباص والباص المتصل .

(٦) استخدم مصطلحات التعبير المختلفة .

تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول مؤلفات خاصة

بالمبتدئين ، بينما تختلف مع البحث الراهن في اختلاف المؤلف .

**وينقسم هذا البحث إلى قسمين :**

- أولاً : الجانب النظري : ويشتمل على مبحثين :

- المبحث الأول : بعض الطرق لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين
- المبحث الثاني : " نبذة عن " مايكل آرون " أعماله - أسلوبه .

- ثانياً : الجانب التطبيقي : ويحتوي على الدراسة والتحليل العزفي لطريقة مايكل آرون لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين .

- أولاً : الجانب النظري :

• المبحث الأول : بعض الطرق لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين

بالرغم من تعدد طرق تعليم البيانو للمبتدئين إلا أننا لا نستطيع أن نفضل طريقة على أخرى فلكل طريقة أهميتها وخاصة إذا انتبهنا للفروق الفردية بين الطلاب . لذا يجب التعرض لطرق تعليم البيانو المختلفة للمبتدئين :

(١) طريقة بلا بارتوك Bella Bartok .

(٢) طريقة جون طومسون John Thompson .

(٣) طريقة دينس أجاي Denes Aggy .

(٤) طريقة شين إتش سوزوكي Shin Ichi Suzuki .

(٥) طريقة باروز و باس Burrows and Pace .

١. طريقة بلا بارتوك Bella Bartok :

(١) اعتمد على موسيقى الأغاني الشعبية المجرية ، وتم صياغتها في صورة تمارين متدرجة من السهولة للصعوبة .

(٢) اهتم بكافة التفاصيل الدقيقة التي لا بد أن تكتب في المدونة لتساعد الطالب على الأداء الجيد .

(٣) انتبه للفروق الفردية للطلاب وميولهم في السماح لهم بأداء التمرينات بترتيب مختلف ، وكذلك إمكانية أداء أسرع أو أبطأ من السرعة المكتوبة (١١ - ١٠٠) .

٤) أكد بارتوك على غناء الصوات اللحنية في التمارين المتقدمة من الكتاب الثاني التي تحتوي على عدة أصوات وذلك كوسيلة للتغلب على الصعوبة العزفية (٩ - ٩٣) .

## ٢. طريقة جون طومسون John Thompson :

- ١) اعتمد على اللحن العالمية والأغاني الشعبية .
- ٢) تميز بأسلوب تربوي تربوي في صياغة الألحان والأغاني بما يتناسب مع العازف المبتدئ .
- ٣) يعتبر جون طومسون رائد طريقة ( دو الوسطى ) التي ثبت نجاحها في تعليم البيانو .
- ٤) التأكيد على وضع إرشادات عند تعلم نغمة جديدة أو مهارة جديدة .
- ٥) التأكيد على وضع ترقيم ثابت للأصابع دون تغيير (٢٠ - ٤)
- ٦) الإشارة إلى ضرورة مصاحبة المعلم للطالب خاصة في المراحل الأولى للتعلم .

## ٣. طريقة دينيس آجاي Denes Aggy (٩ - ٩٧) :

- ١) تعتمد على عزف وتبادل اليد اليمنى في مفتاح صول واليد اليسرى في مفتاح فا ويتناوب اليدين في العزف .
- ٢) يجب تصفيق الأشكال الإيقاعية قبل العزف .
- ٣) لم يهتم بكتابة ترقيم الأصابع على كل النغمات والاعتماد على الطالب في ترقيم باقي النغمات الأخرى .
- ٤) عدم كتابة الدليل والاستعانة بعلامات التحويل قبل النغمة مباشرة.
- ٥) الاعتماد على الأغاني الشعبية في بعض التدريبات .
- ٦) التدرج في المصاحبة عن طريق التآلفات الهارمونية البسيطة .



٤. طريقة شين إتش سوزوكي **Shin Ichi Suzuki** (١٩ - ٢٣) :

(١) تناول أساسيات الموسيقى والعزف بتدرج بطيء في البداية ثم التقدم بخطى سريعة ودقيقة للوصول إلى المستوى الذي يهدف إليه .

(٢) اهتم بالتدريس للأطفال واعتمد على والدة الطفل ( الأم ) لما لها من دور هام في مراحل التعليم الأولى للطفل ( الإبن ) وذلك بحضورها دروس البيانو مع طفلها لكي تفهم التدريبات والإرشادات التي يصعب على الطفل تذكرها لتساعده بعد ذلك أثناء التدريب عليها .

(٣) استخدم الأغاني الشعبية وحقق أسلوبه نجاحاً كبيراً في اليابان ثم الولايات المتحدة الأمريكية والكثير من البلاد الأوروبية .

٥. طريقة باروز و باس **Burrows and Pace** (١٣ - ٦٦) :

(١) اعتمد على الأداء باليدين في اتجاه واحد وتسمى طريقة النغمات المتعددة .

(٢) استخدم ترتيب الأصابع في اتجاه عكسي لليدين كالآتي :

R. H. 1 2 3 4 5      L. H. 5 4 3 2 1

(٣) هذه الطريقة تساعد على أداء المدونات التي تحتوي على فقرات سلمية دون صعوبة .

• المبحث الثاني : نبذة عن " مايكل آرون " أعماله - أسلوبه .

قال " مايكل آرون " ( إن الكائنات الحيّة عند سماعها للموسيقى تتمايل وتغني وتعزف ) ، كانت هذه الكلمة هي الكلمات المأثورة لمايكل آرون الذي اهتم طيلة حياته بدراسة وتعلّم الموسيقى وبتأليف مؤلفات للبيانو تساهم في تنمية موهبة

العزف على الآلة ، وكان أيضاً مهتماً بسلوكيات الطالب ومراعيًا الفروق الفردية بين الطلاب والمراحل السنوية لهم لذا كانت مؤلفاته متدرجة من السهل إلى الصعب ، وتتميز بعذوبة وسلاسة الألحان التي بدورها تنمي مهارة العزف ، وتتميز التمارين والمقطوعات بالتدرج من السهل إلى الصعب من حيث تناغم اللحن مع الإيقاع ليؤدي بالصورة المثلى .

قام مايكل آرون بتأليف العديد من الكتب الموسيقية خاصة الكتب الخاصة بالتعليم للصغار والكبار ومن أعماله (١٦ - ٣ ، ٥ ، ٦ ، ٧ بتصرف ) :

- سلسلة تكميلية من طرق تدريس البيانو لمايكل آرون .

- Michael Aaron Piano Course Piano Methods and Supplements Series.

- طريقة خاصة للأطفال الصغار .

- Michael Aaron Primaries – Methods Special Pour Les Tout – Petits.

صمم لصغار المبتدئين من ٥ : ٨ سنوات مزود برسومات تناسب

المرحلة السنوية لهم وهي متدرجة من السهل إلى الصعب ، ويحتوي على رسومات للوحة مفاتيح آلة البيانو وكتابة النغمات عليها ، وتوضح أرقام أصابع اليدين .

- كتاب المرحلة الأولى ١٩٤٥ م :

- **Michael Aaron Course élémentaire Premier Volume:**

يبدأ الطالب العزف بطريقة بسيطة مباشرة وكل مقطوعة تحتوي

على المبادئ الأساسية للأداء الجيد ، وهذا الكتاب هو عينة بحثنا الحالي .

- كتاب المرحلة الثانية ١٩٤٥ م :

- **Michael Aaron Course élémentaire deuxième Volume:**

بعد دراسة الكتاب الخاص بالأطفال وكتاب المرحلة الأولى تتقدم المقطوعات لتشمل إضافة الدواس والسلالم الصغيرة والكبيرة والكروماتيك ومقطوعات كلاسيكية سهلة التألفات .

- كتاب المرحلة الثالثة ١٩٤٦م :

**- Michael Aaron Course èlémentaire Troisième Volume:**

مرحلة متقدمة وأوسع من المؤلفات ويشتمل على مقطوعات صعبة ولكنها مناسبة بعد دراسة الكتب السابقة .

- كتاب للمبتدئ في سن مبكرة :

**- Michael Aaron Primer – For the Early age Beginner:**

كتاب للمبتدئ في سن صغير متضمن أشكالاً متقدمة من الإيقاعات والألحان.

- كتاب للمرحلة الرابعة ١٩٤٦م :

**- Michael Aaron Piano Course – Grade Four:**

تسلسل للمنهج متضمن أنواعاً أوسع من الأساليب والأشكال العديدة من التأليف .

- كتاب للمرحلة الخامسة ١٩٥٢م :

**- Michael Aaron Piano Course – Grade Five:**

وهنا يصل الطالب إلى مرحلة متقدمة من العزف ، وهنا يكون قدير على الوصول لمرحلة تؤهله للتأليف .

- مؤلفات لمرحلة البالغين ( الكتاب الأول ) ١٩٤٧م :

**- Michael Aaron Adult Piano Course – Book One:**

دراسة للبيانو للطالب المبتدئ الكبير يحتوي على تمارينات أطول واستخدام الدواس ، التألفات ، العزف المنقطع والمتصل ، السلالم الكبيرة واستخدام الألحان والأغاني الشعبية .

مؤلفات التكنيك ( الكتاب الأول للتكنيك ) ١٩٤٨ م :


- Michael Aaron Piano Technic – Book One:

يحتوي على المشاكل التقنية المختلفة والألحان تساعد الطالب على التحكم في النغمات باستخدام الأصابع والذراع والرسغ .

- ( الكتاب الثاني للتكنيك ) ١٩٤٨ م :

- Michael Aaron Piano Technic – Book Two:

يحتوي على أساسيات متقدمة لتقاطع الأيدي ، التظليل اللحني ، الأشكال

الخماسية للإيقاعات (  ) .

- مؤلفات للحفلات الموسيقية :

- Michael Aaron Recital Book:

Level 1 A .	- المستوى الأول ( أ ) .
Level 1 B .	- المستوى الأول ( ب ) .

- كتاب للقواعد النظرية للمرحلة الثالثة والخامسة .

5, 3 Michael Aaron Piano Course Theory Grade - كتاب لرباعي

آلات النفخ النحاسية لموسيقى البوب للمراحل ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤

(١٨ - ٢ ، ٤ بتصرف)

- Michael Aaron Adult Pop Song Book – Level 1 , 2 , 3 , 4:

اشتمل على الآلات الآتية ( ساكسفون ألتو - سوبرانو - تينور ، آلة

الكلارنيت ) وتعتبر هذه الكتب إضافة للأغاني الشعبية عن طريق دمج البراس

Brass وهي عبارة عن مزج بين آلات النفخ الخشبية الموسيقية Wood

Winds والآلات الإيقاعية Percussion والوتريات Strings في صورة

متجانسة .

- الكتاب الأول خطوة خطوة .

- Michael Aaron Step by Step Book One.

- الكتاب الثاني خطوة خطوة .

- Michael Aaron Step by Step Book Two.

- الكتاب الثالث خطوة خطوة .

- Michael Aaron Step by Step Book Three.

أسلوب مايكل آرون :

- تميز أسلوب مايكل آرون في تعليم البيانو للمبتدئين بما يلي :
- (١) الأداء في البداية عن طريق تبادل اليدين على المفاتيح ( صول ، فا ) .
  - (٢) كتابة اسم النغمة بالحروف على كل نغمة موسيقية على المدرج .
  - (٣) الاهتمام بترقيم الأصابع فوق كل نغمة (٩ - ٩٦) .
  - (٤) كتابة الارشادات التوضيحية اللازمة قبل كل تدريب أو مقطوعة .
  - (٥) ألحانه سلسلة وبسيطة وجذابة لتعلم آلة البيانو للمبتدئين وملائمة الطريقة للطالب المبتدئ (١٢ - ٥) .
  - (٦) استخدم موسيقى بعض الأغاني المعروفة وإعادة صياغتها للأداء على آلة البيانو مع إمكانية غنائها أيضاً أثناء العزف .
  - (٧) هارمونيته بسيطة وغير معقدة .
  - (٨) الاهتمام بالتلوين البسيط من الألحان المستخدمة في المقطوعات .
  - (٩) الاهتمام بالأداء التعبيري منذ بداية التعلم (١٢ - ٧) .
  - (١٠) يعتبر أسلوبه تربوياً حيث التدرج من السهل للصعب .

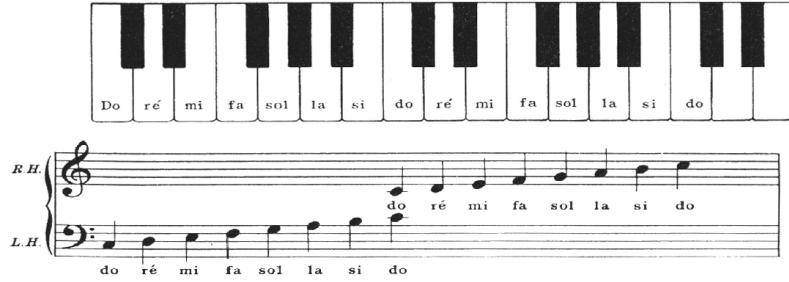
**ثانياً : الجانب التطبيقي :**

**تمهيد :**

قبل البدء في الدراسة والتحليل العزفي للتدريبات والمقطوعات التي تقوم عليها طريقة مايكل آرون لتعليم البيانو للمبتدئين ، تشير الباحثة إلى نقطة هامة تقوم عليها هذه الطريقة وهي الدراسة القبلية للتدريبات والتمارين ، ويقوم الدارس

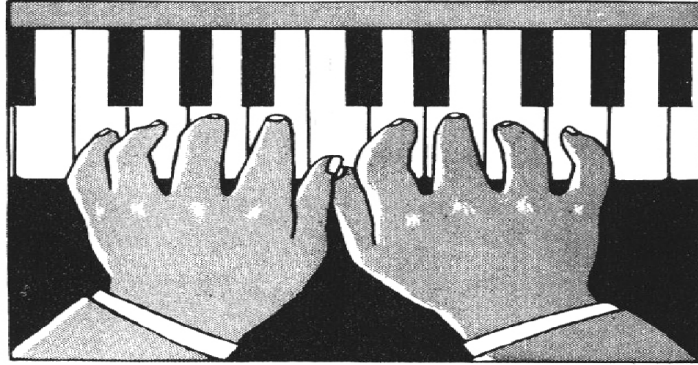
فيها بالتعرف على مكونات التدريب وما الجديد والإضافة التي يحتوي عليها وذلك قبل البدء في العزف .  
دراسة وتحليل مقطوعات " مايكل آرون " لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين :

(١) تبدأ الطريقة بصورة توضيحية للوحة المفاتيح للبيانو موضحاً عليها أسماء النغمات بالإضافة إلى مدرجي مفتاح صول ومفتاح فا موضحاً عليهما أسماء النغمات ، ويشير مدرج مفتاح صول على أداء اليد اليمنى ومفتاح فا على أداء اليد اليسرى كما في الشكل التالي : (١٢-٥)



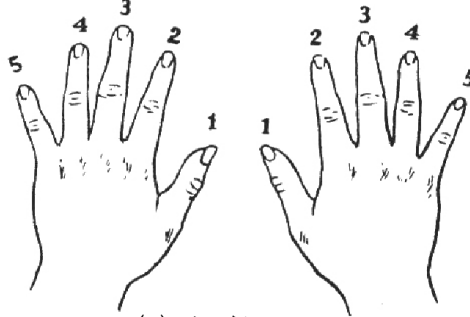
شكل رقم (١)

(٢) الشكل التالي يوضح وضع اليدين على لوحة مفاتيح آلة البيانو وتشير إلى وضع إصبعي الإبهام في اليد اليمنى واليسرى على نغمة دو الوسطى :



شكل رقم (٢)

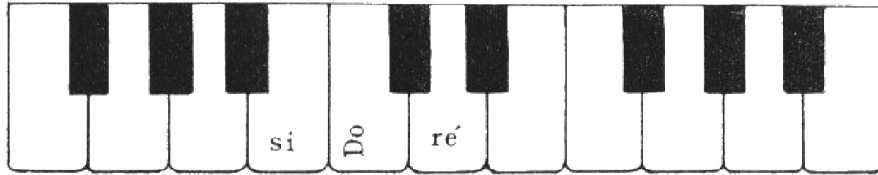
(٣) الشكل التالي يوضح ترقيم أصابع اليدين اليمنى واليسرى :



شكل رقم (٣)

(٤) التمرين الأول : (٧ - ١٢)

الدراسة القبليّة للتمرين الأول :



شكل رقم (٤)

- شكل يوضح مفاتيح آلة البيانو ومشار عليها بنغمتي دو ، ري لليد اليمنى  
و دو ، سي لليد اليسرى .



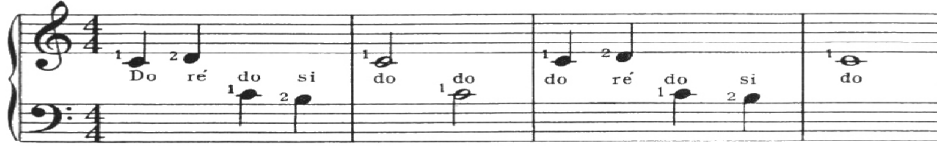
شكل رقم (٥)

- شكل يوضح مدرج مفتاح صول ومفتاح فا ووضع نغمتي دو ، ري على  
مفتاح صول ، ونغمتي دو ، سي على مفتاح فا .



شكل رقم (٦)

- شكل يوضح الإيقاعات التي يحتوي عليها التمرين الأول وأماكن النبر القوي ( > Accent ) ويؤدي هذا التمرين بالتنقيير أو بالتصفيق .



شكل رقم (٧)

التحليل العزفي للتمرين الأول :

(١) يتكون التمرين من جملة موسيقية (٨) موازير منقسمة إلى عبارتين متماثلتين تماماً .

(٢) يتم عزف التمرين بتبادل اليدين على مدرجي مفتاح صول وفا .

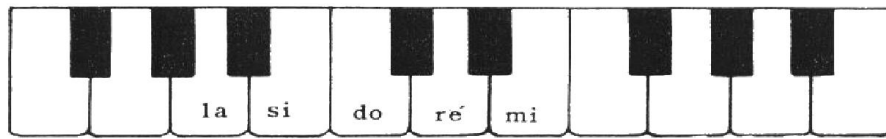
(٣) يلاحظ الحركة العكسية بين اليدين وبنفس أرقام الأصابع المستخدمة

(٤) يلاحظ تدوين أرقام الأصابع على النغمات .

(٥) التأكيد على تدوين أسماء النغمات على المدرج .

(٥) التمرين الثاني : (١٢-٨)

الدراسة القبليّة للتمرين الثاني :



شكل رقم (٨)

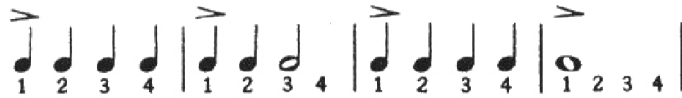
- إضافة نغمة مي ، لا إلى لوحة مفاتيح آلة البيانو .





شكل رقم (٩)

- إضافة نغمة مي على مدرج مفتاح صول .
- إضافة نغمة لا على مدرج مفتاح فا .



شكل رقم (١٠)

- شكل يوضح الإيقاعات التي يحتوي عليها التمرين الثاني وأماكن النبر القوي ( > Accent ) ويؤدي هذا التمرين بالتقير أو بالتصفيق .



شكل رقم (١١)

التحليل العزفي للتمرين الثاني :

- (١) يتكون التمرين من جملة موسيقية (٨) موازير منقسمة إلى عبارتين متماثلتين تماماً .
- (٢) يتم عزف التمرين بتبادل اليدين على مدرجي مفتاح صول وفا .
- (٣) يلاحظ الحركة العكسية بين اليدين وبنفس أرقام الأصابع المستخدمة
- (٤) يلاحظ تدوين أرقام الأصابع على النغمات .
- (٥) التأكيد على تدوين أسماء النغمات على المدرج .

٦) التمرين الثالث : (١٢ - ٩)

الدراسة القبلية للتمرين الثالث :



شكل رقم (١٢)

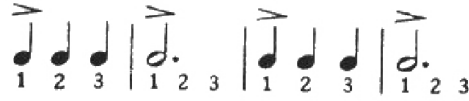
- إضافة نغمة فا ، صول إلى لوحة مفاتيح آلة البيانو .



شكل رقم (١٣)

- إضافة نغمة فا على مدرج مفتاح صول .

- إضافة نغمة صول على مدرج مفتاح فا .

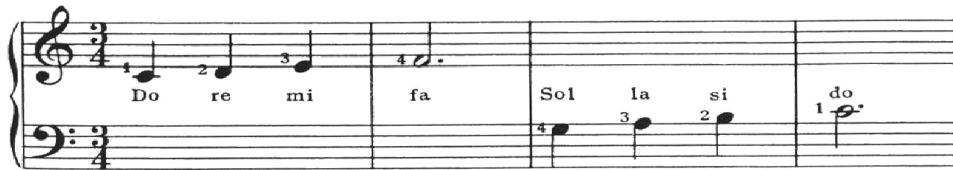


شكل رقم (١٤)

- شرح للعلامة الإيقاعية ( > ) وهي تساوي ( > )

- شكل يوضح الإيقاعات التي يحتوي عليها التمرين الثالث وأماكن النبر

القوي ( > Accent ) ويؤدي هذا التمرين بالتنقيير أو بالتصفيق .



شكل رقم (١٥)

التحليل العزفي للتمرين الثالث :

(١) يتكون التمرين من جملة موسيقية (٨) موازير منقسمة إلى عبارتين متماثلتين تماماً .

(٢) يتم عزف التمرين بتبادل اليدين على مدرجي مفتاح صول وفا .

(٣) يلاحظ الحركة المتوازية بين اليدين .

(٤) يلاحظ تدوين أرقام الأصابع على النغمات .

(٥) التأكيد على تدوين أسماء النغمات على المدرج .

(٧) التمرين الرابع : (١٠ - ١٢)

الدراسة القبليّة للتمرين الرابع :



شكل رقم (١٦)

- إضافة نغمة صول ، فا إلى لوحة مفاتيح آلة البيانو .

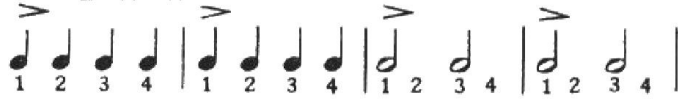


شكل رقم (١٧)

- إضافة نغمة صول على مدرج مفتاح صول .

- إضافة نغمة فا على مدرج مفتاح فا .

- عدم كتابة أسماء النغمات على المدرجين .



شكل رقم (١٨)

- شكل يوضح الإيقاعات التي يحتوي عليها التمرين الرابع وأماكن النبر القوي ( > Accent ) ويؤدي هذا التمرين بالتنقيير أو بالتصفيق .



شكل رقم (١٩)

التحليل العزفي للتمرين الرابع :

(١) يتكون التمرين من جملة موسيقية (٨) موازير منقسمة إلى عبارتين متماثلتين مع الاختلاف في القفلة فقط .

(٢) يتم عزف التمرين بتبادل اليدين على مدرجي مفتاح صول وفا .

(٣) يلاحظ تدوين أرقام الأصابع على النغمات .

(٤) تدوين كلمات الأغنية على النغمات ( هذا التمرين لأغنية أطفال

( Ding Din Don ) بحيث يمكن غناء الأغنية مع العزف وذلك

لاستثارة المبتدئين على أداء الأغاني التي يحبون سماعها .

(٨) التمرين الخامس : (١٢-١٣)

الدراسة القبليّة للتمرين الخامس :



شكل رقم (٢٠)

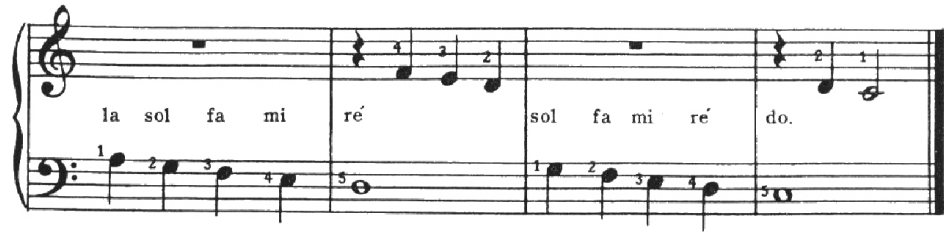
طريقة مايكل آرون لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين

- شرح للسكتات المختلفة مثل سكتة الروند (  $\equiv$  ) ، وسكتة البلاش (  $\equiv$  ) ، وسكتة النوار (  $\equiv$  ) .



شكل رقم (٢١)

- تمرين يوضح التتابع اللحني الهابط ( Sequence ) بداية من نغمة دو في المازورة الأولى والثانية من نغمة سي ، والثالثة من نغمة لا ، والرابعة من نغمة صول وذلك بنفس أرقام الأصابع .

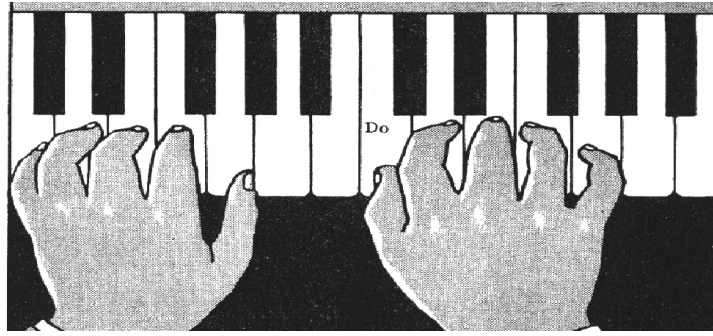


شكل رقم (٢٢)

التحليل العزفي للتمرين الخامس :

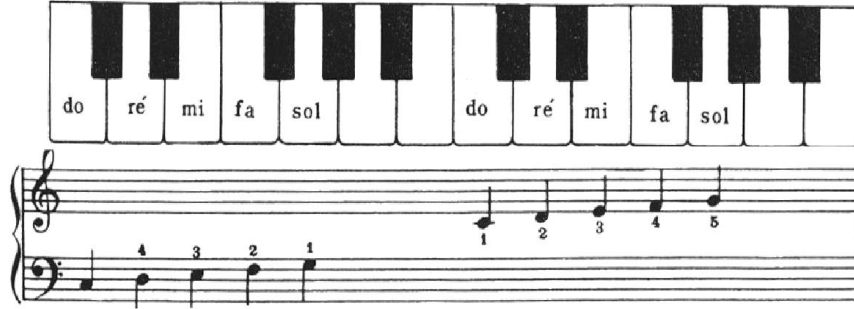
- ١) يتكون التمرين من جملة موسيقية من (٨) موازير .
- ٢) العبارة الأولى تعتمد على نغمات سلمية بداية من نغمة دو في اليد اليسرى ونجد التتابع اللحني في المازورة رقم (٣ ، ٥ ، ٧) .

- ٣) البداية بسكتة روند في المازورة الأولى وسكتة كروش في المازورة الثانية ، ويستمر ذلك في باقي الموازير .
  - ٤) كتابة أسماء النغمات على المدرج .
  - ٥) كتابة أرقام الأصابع على جميع النغمات .
  - ٦) التمرين السادس : (١٢ - ١٤)
- الدراسة القبلية للتمرين السادس :



شكل رقم (٢٣)

- وضع اليدين على نغمة دو في اليد اليمنى ، ونغمة صول في اليد اليسرى



شكل رقم (٢٤)

- شكل يوضح وضع النغمات على لوحة المفاتيح وعلى المدرج الموسيقي في آن واحد ، مع وجود ترقيم لأصابع اليد اليمنى واليسرى .

(١٥ - ١٢)

شكل رقم (٢٥)

التحليل العزفي للتمرين السادس :

(١) يتكون التمرين من جملة موسيقية (١٦) مازورة منقسمة إلى عبارتين متماثلتين كل عبارة مكونة من (٨) موازير مع الاختلاف في القفلة فقط

(٢) يلاحظ تدوين أرقام الأصابع على النغمات .

(٣) تدوين كلمات الأغنية على النغمات ( هذا التمرين لأغنية أطفال ) بحيث يمكن غناء الأغنية مع العزف وذلك لاستثارة المبتدئين على أداء الأغاني التي يحبون سماعها .

(٤) بداية وضع مصطلحات السرعة فالتمرين معتدل السرعة .

(٥) وجود الرباط اللحني في العبارة الأولى .

(٦) وجود الرباط الزمني في المازورة رقم (٧ ، ٨) بين النغمتين فا وتكرارها .

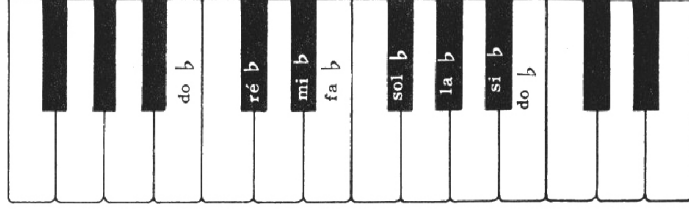
(٧) التمرين السابع : (١٢ - ٢٠)

الدراسة القبليّة للتمرين السابع :

شكل رقم (٢٦)

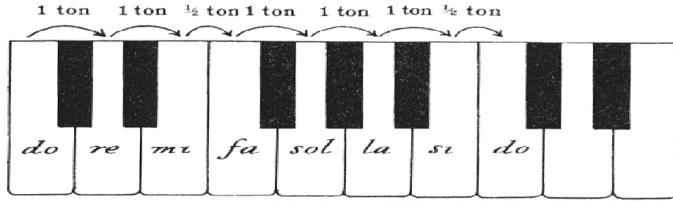
طريقة مايكل آرون لتعليق العزيم على آلة البيانو للمبتدئين

- وضع علامة الرفع ( ديزيز ) قبل كل نغمة ، ومكان هذه النغمات على لوحة المفاتيح .



شكل رقم (٢٦)

- وضع علامة الخفض ( بيمول ) قبل كل نغمة ، ومكان هذه النغمات على لوحة المفاتيح .

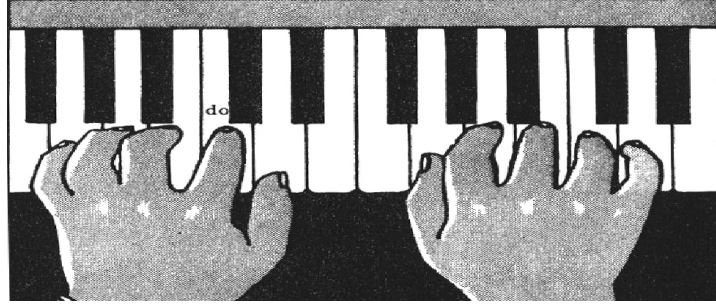


شكل رقم (٢٧)

- شكل يوضح أبعاد السلم الكبير وأماكنه على لوحة المفاتيح ، فهو يتكون من تربيعةين \* متشابهين في تسلسل مسافاتهما وهي تعاقب بعددين كاملين بينهما نصف بعد ، ويفصل التربيعةين بعداً كاملاً (٥ - ١٨٧) .

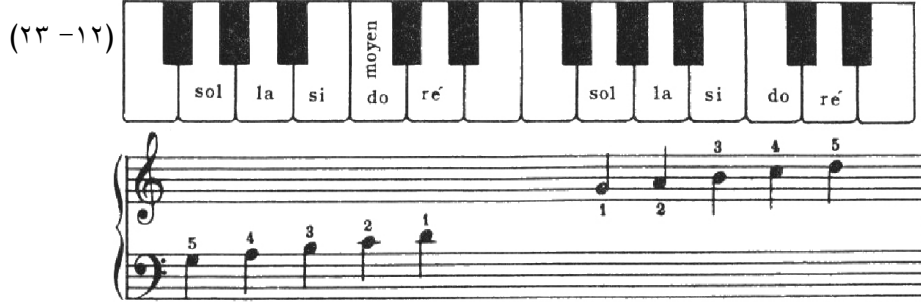
\* التربيعة أي التتراكورد Tetra chord وهو منشق من اليونانية من لفظي (تترا) أي أربعة ، و (كورد) أي نغمات .





شكل رقم (٢٨)

- شكل يوضح وضع اليدين على لوحة المفاتيح ، نجد نغمة صول في اليد اليمنى ونغمة ري في اليد اليسرى وذلك لتمهيد الأداء في سلم صول الكبير .



شكل رقم (٢٩)

- شكل يوضح وضع النغمات على لوحة المفاتيح وعلى المدرج الموسيقي في آن واحد ، مع وجود ترقيم لأصابع اليد اليمنى واليسرى .



شكل رقم (٣٠)

التحليل العزفي للتمرين السابع :

(١) التمرين في سلم صول الكبير .

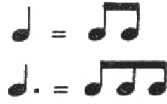
٢) يتكون التمرين من جملة موسيقية (٨) موازير منقسمة إلى عبارتين متماثلتين تماماً مع الاختلاف في القفلة .

٣) يتم عزف التمرين بتبادل اليدين على مدرجي مفتاح صول وفا وذلك في حركة متوازية بين اليدين .

٤) يلاحظ تدوين أرقام الأصابع على النغمات .

٨) التمرين الثامن : (١٢ - ٣٠)

الدراسة القبليّة للتمرين الثامن :



شكل رقم (٣١)

- شكل يوضح شرح للنقطة الزمنية .



شكل رقم (٣٢)

- شكل يوضح وضع مكان نغمة سي بيمول تمهيداً لأداء التمرين على سلم فا الكبير .



شكل رقم (٣٣)

- شكل يوضح النقطة الزمنية على المدرج الموسيقي ووضع علامة سي بيمول على المدرج .

طريقة مايكل أرون لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين

The image shows two systems of musical notation for exercise 34. Each system consists of a piano (treble clef) and bass (bass clef) staff. The piano staff has a key signature of one flat (Bb) and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a 2/4 time signature. The piano staff contains four measures of music with fingerings (1, 2, 3, 5) and the instruction 'Comptez 1 et 2 et' written below. The bass staff contains four measures of music with fingerings (1, 2, 3) and the instruction '1 et 2 et' written below.

شكل رقم (٣٤)

التحليل العزفي للتمرين الثامن :

- (١) التمرين في سلم فا الكبير .
- (٢) يتكون التمرين من جملة موسيقية (١٦) مازورة منقسمة إلى عبارتين متماثلتين كل عبارة مكونة من (٨) موازير مع الاختلاف في القفلة فقط

- (٣) يلاحظ تدوين أرقام الأصابع على النغمات .
- (٤) تدوين كلمات الأغنية على النغمات ( هذا التمرين لأغنية أطفال ) بحيث يمكن غناء الأغنية مع العزف .
- (٥) التمرين قائم على النقطة الزمنية وكيفية أدائها الأداء السليم .
- (٦) وجود بديل نوت في اليد اليسرى .

(٩) التمرين التاسع : (١٢-٣٣)

الدراسة القبليّة للتمرين التاسع :

The image shows two systems of musical notation for exercise 35. Each system consists of a piano (treble clef) and bass (bass clef) staff. The piano staff has a key signature of one flat (Bb) and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of one flat (Bb) and a 2/4 time signature. The piano staff contains two measures of music with notes and the instruction '1 et 2 et' written below. The bass staff contains two measures of music with notes and the instruction '1 et 2 et' written below.

شكل رقم (٣٥)

- تدريب الطالب على أداء نغمات تألف دو الكبير مرة بصورة مفردة ومرة بصورة مجمعة ، وذلك لليد اليمنى واليسرى .

- تكرار التمرين السابق على جميع تآلفات سلم دو الكبير .

(١٢ - ٣٣)

شكل رقم (٣٦)

التحليل العزفي للتمرين التاسع :

- (١) التمرين في سلم دو الكبير .
- (٢) يتكون التمرين من جملة موسيقية (١٦) مازورة منقسمة إلى عبارتين .
- (٣) يلاحظ تدوين أرقام الأصابع على النغمات .
- (٤) يعتبر هذا التمرين تدريب على أداء جميع تآلفات سلم دو الكبير وذلك بالأداء المتماثل في اليدين .
- (٥) يمكن أداء هذا التمرين مرة أخرى ولكن عن طريق تبادل اليد اليمنى واليد اليسرى .

#### (١٠) التمرين العاشر : (١٢ - ٣٧)

الدراسة القبليّة للتمرين العاشر :

- شرح للميزان المركب ( ٨ ) والتي تكون فيه الوحدة الأساسية هي الكروش ( ♯ ) فالرقم الأعلى يدل على عدد الأجزاء والرقم الأسفل يدل على الوحدة .



شكل رقم (٣٧)

- تدريب لليد اليمنى واليسرى بتتابع لحني ( Sequence ) مع أداء الضغط القوي ( Accent ) مع أول كل وحدة ثلاثية مع عد المازورة كاملة بالطريقة . ( 1 2 3 4 5 6 )



شكل رقم (٣٨)

- تدريب لليد اليمنى واليسرى بتتابع لحني ( Sequence ) مع أداء الضغط القوي ( Accent ) مع أول كل وحدة ثلاثية مع عد المازورة كاملة بالطريقة . ( 1 2 3 4 5 6 )



شكل رقم (٣٩)

التحليل العزفي للتمرين العاشر :

( ١ ) يتكون التمرين من جملة موسيقية ( ٨ ) موازير في سلم دو الكبير .

- (٢) بداية استخدام للميزان الثنائي المركب مع عد لجميع الكروشات المستخدمة بطريقة ( 1 2 3 4 5 6 ) .
- (٣) استخدام الرباط اللحني ( Slur ) .

(١١) التمرين الحادي عشر : (١٢ - ٣٨)

الدراسة القبليّة للتمرين الحادي عشر :



شكل رقم (٤٠)

- تمرين لكيفية الأداء المنقطع للأداء ( Staccato ) مع وضع سكتة النوار لتسهيل الأداء .



شكل رقم (٤١)

التحليل العزفي للتمرين الحادي عشر :

- (١) يتكون التمرين من جملة موسيقية (٨) موازير في سلم دو الكبير .
- (٢) استخدام للميزان الثنائي المركب .

- ٣) يتم أداء التمرين بتبادل اليدين .
- ٤) استخدام الأداء المتقطع .
- ٥) استخدام مصطلح التعبير متوسط القوة ( *mf* ) .

## ١٢) التمرين الثاني عشر : (١٢ - ٤٨)

الدراسة القبليّة للتمرين الثاني عشر :



شكل رقم (٤٢)

- توضيح لعلامة فا ديز و دو ديز على لوحة مفاتيح آلة البيانو تمهيداً لأداء سلم ري الكبير .

Moderato



شكل رقم (٤٣)

التحليل العزفي للتمرين الثاني عشر :

- ١) يتكون التمرين من جملة موسيقية (١٦) مازورة في سلم ري الكبير منقسمة إلى عبارتين متماثلتين تماماً مع الاختلاف في القفلة فقط .
- ٢) استخدام للميزان الثلاثي .

٣) تدوين كلمات الأغنية على النغمات ( هذا التمرين لأغنية أطفال )

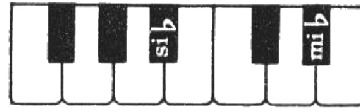
بحيث يمكن غناء الأغنية مع العزف .

٤) استخدام مصطلح التعبير الأداء بضعف ( *p* ) .

٥) استخدام تألفات الدرجة الأولى والدرجة الخامسة بسابعتها .

١٣) التمرين الثالث عشر : ( ١٢ - ٥٠ )

الدراسة القبلية للتمرين الثالث عشر :



شكل رقم (٤٤)

-- توضيح لعلامة سي بيمول ومي بيمول على لوحة مفاتيح آلة البيانو

تمهيداً لأداء سلم سي بيمول الكبير .

Modéré



شكل رقم (٤٥)



التحليل العزفي للتمرين الثالث عشر :

- ١) يتكون التمرين من جملة موسيقية (١٦) مازورة في سلم سي بيمول الكبير .
- ٢) وضع نغمات مزدوجة في اليد اليمنى ، ووضع نغمات بسيطة لليد اليسرى .
- ٣) استخدام تآلف الدرجة الأولى والخامسة بسابعتها .
- ٤) استخدام مصطلح التعبير الأداء خافت جداً ( *pp* ) .
- ٥) استخدام مصطلح السرعة ( *rit.* ) وهو التدرج في البطء ، ثم استخدام مصطلح ( *Retenant* بالفرنسية ) وتعني توجيه المؤدي إلى الإبطاء المفاجئ والتريث للحظة زمنية يعاود بعدها الأداء بالسرعة المعتادة . (١٠-١٣٢)
- ٦) استخدام علامة الكرونا (  $\text{♁}$  ) " وهي إطالة زمن النغمة حسب رؤية العازف " .

### نتائج البحث :

- من الدراسة والتحليل العزفي لطريقة مايكل آرون لتعليم البيانو للمبتدئين توصلت الباحثة للنتائج التالية :
١. تم التعرف على طرق تدريس البيانو الحديثة للمبتدئين .
  ٢. التوصل إلى الأهداف التعليمية والفنية التي اهتم بها مايكل آرون في طريقته للمبتدئين والتي تساعد الدارس على الوصول للأداء المطلوب وهي :
- أ) السلام : استخدم مايكل آرون بعض السلام ذات علامة الرفع والخفض ولكن في كل مقطوعة على حدة .

- ب) تنوع في التدرج في الموازين الثنائية والثلاثية والمركبة .
- ج) استخدم أسلوب تبادل اليدين عند الأداء لأول مرة وبالطريقة العكسية لليدين ( نفس ترقيم الأصابع ) .
- د) تدرجت الألحان من السهولة للصعوبة ولكن في حدود الدارس المبتدئ.
- هـ) تدرج في استخدام العلامات الإيقاعية والتأكيد عليها من خلال تصفيقها قبل أداء التمرين .
- و) استخدم هارمونيات بسيطة في حدود التألفات الثلاثية للدرجة الأولى والرابعة والخامسة بسابعها فقط .
- ز) استخدم المصطلحات الخاصة بالسرعة والتعبير مع تنوع كتابتها بثلاث لغات وهي الفرنسية والإنجليزية والإيطالية .
- ح) استخدم مصطلحات الأداء مثل الأداء المتصل والمتقطع والأقواس اللحنية .

٣. يُعتبر مايكل آرون من المؤلفين التربويين التعليميين وذلك لوضوح الأهداف داخل المقطوعات وتدرجها من السهل للصعب مع الوصول بالتمارين والتدريبات إلى الأداء على جميع سلالمة آلة البيانو .
٤. يُعتبر كتاب مايكل آرون للمرحلة الأولى صالحاً لأن يكون ضمن مناهج تعليم البيانو للمبتدئين في الكليات والمعاهد المتخصصة .

### التوصيات والمقترحات :

- تقترح الباحثة التوصيات الآتية :
١. توصي الباحثة بوضع مؤلفات مايكل آرون للمبتدئين ضمن مناهج آلة البيانو في الكليات المتخصصة .

٢. الاستفادة من الأهداف التعليمية والفنية التي تضمنتها مؤلفات مايكل آرون للمبتدئين .
٣. الاستفادة من مؤلفات مايكل آرون الأخرى ووضعها في مناهج آلة البيانو لما لها من أهداف تعليمية وتربوية .
٤. الاستفادة من الطرق الحديثة لتدريس آلة البيانو لفتح آفاق جديدة لدى الدارسين .

### مراجع البحث :

١. آمال صادق - فؤاد أبو حطب : " علم النفس التربوي " ، الطبعة الثالثة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، عام ١٩٩٠م .
٢. آمال صادق - فؤاد أبو حطب : " مناهج البحث والإحصاء في البحوث التربوية والنفسية " ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، عام ١٩٩٠م .
٣. أحمد بيومي : " القاموس الموسيقي " ، المركز الثقافي ، دار الأوبرا المصرية القاهرة ، عام ١٩٩٢م .
٤. رحاب الدسوقي السيد حسن : " مؤلفات كارل نيلسن لتعليم المبتدئين عزف آلة البيانو - دراسة وصفية تحليلية " ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ٢٠٠٢م .
٥. سعاد علي حسنين : " تدريب السمع " ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، عام ١٩٧٧م .
٦. سلوى عزت أمين : " العزف الموسيقي للمبتدئين على آلة البيانو " ، مجلة علوم وفنون الموسيقى ، المجلد الخامس ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ١٩٩٣م .

٧. سماح خلف محمود أحمد : " طريقة كارل أورف في تعليم عزف آلة البيانو للمبتدئين - دراسة تحليلية عزفية " ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ٢٠٠٣ م .
٨. سوزان أحمد عسل : " دراسة مسحية لتعليم البيانو للمبتدئين الكبار " ، المؤتمر العلمي الخامس ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ١٩٩٨ م .
٩. علاء الدين يس عبد العال : " برنامج مقترح لتدريس البيانو الإلكتروني لطلاب شعبة التربية الموسيقية بكليات إعداد المعلم " ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ٢٠٠٢ م .
١٠. عواطف عبد الكريم وآخرون : " معجم الموسيقى " ، مركز الحاسب الآلي ، مجمع اللغة العربية ، القاهرة ، عام ٢٠٠٠ م .
١١. نادية أحمد الرخاوي : " المدرسة المجرية وما استحدثته من طرق تربوية في تدريس البيانو " ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ١٩٧٩ م .
12. Aaron, M.: "Method De Piano", Cours Elementair, Premir Volume, Version Francaise Renewed, 1979.
13. Bastien, W, Jame: "How To Teach Piano Success", 2<sup>nd</sup> Edition, California General Words and Music Co., Neil A. K. Jos Jr., Publishers, 1977.
14. Collins William: "Collins Gom Dictionary of Music", Type Press, London, 1980.
15. Gyorgy Sander: "On Piano Playing", Shirmer Books A Division of Macmillan. Publishing Coling, New York, 1981.
16. <http://www.musantiqua.com/mus/me/pi/>
17. Martin Cooper: "The Concise Encyclopedia of Music and Musicians", 4<sup>th</sup> Edition, New York, 1976.

**18. Pop Quartets For All Alto Saxophone Eb Saxes and Eb Clarinets – As Eb Cl Grade 1 , 2 , 3 , 4 Instrumental Educational Collections Series.**

**19. Suzuki, S., I.:** *" Suzuki Piano School"*, V. 1. Tokyo, Zen On Music Co., 1976.

**20. Thampson, John:** *" The Adult Preparatory Piano Book"*, U.S.A. Ohio, The Willis Music Co., 1934.